

Conseil de la magistrature de l'Ontario

**DANS L'AFFAIRE D'UNE AUDIENCE EN VERTU DE L'ARTICLE 51.6 DE LA LOI
SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES, L.R.O. 1990, ch. C.43,
dans sa version modifiée**

**En ce qui concerne une plainte sur la conduite de
l'honorable juge Donald McLeod**

Devant :

La juge Janet Simmons, présidente

Le juge Michael J. Epstein
Cour de justice de l'Ontario

M. Malcolm M. Mercer
Membre avocat

M. Victor Royce
Membre du public

Comité d'audience du Conseil de la magistrature de l'Ontario

ORDONNANCE CONCERNANT LE RETRAIT D'ASSIGNATIONS

Avocats :

Mes Guy J. Pratte, Nadia Effendi et Christine Muir
Avocats chargés de la présentation

Mes Frank Addario, Sheila Block, Faisal Mirza et Anthony Morgan
Avocats du juge McLeod

ORDONNANCE

1. Comme l'avocat chargé de la présentation a indiqué que les employés suivants de la fonction publique fédérale avaient remis tous les documents sous leur contrôle qui étaient visés par les assignations délivrées le 3 juin 2020, la demande de l'avocat chargé de la présentation en vue d'obtenir l'autorisation du comité d'audience de retirer les assignations relatives à ces employés est accueillie : Susan MacPhee, Zubair Patel et Tia Tariq
2. Dans une lettre adressée à l'avocat chargé de la présentation, datée du 2 septembre 2020, l'avocate principale du ministère de la Justice, Me Elizabeth Kikuchi, a indiqué que l'honorable ministre Ahmed Hussen n'était pas prêt à renoncer à son privilège parlementaire et à produire des éléments de preuve en vertu d'une assignation délivrée le 3 juin 2020 à son égard. La demande de l'avocat chargé de la présentation en vue de retirer l'assignation à l'égard du ministre Hussen est ajournée jusqu'à la proche date de comparution pour parler du dossier.
3. Les avocats doivent inscrire deux autres dates de comparution avant le 31 octobre 2020 auprès du greffier afin de traiter de questions non réglées : le lieu et le mode de l'audience, le nombre de témoins et les endroits d'où viendront les témoins, et le nombre de jours de témoignages prévu.

Fait le 14 septembre 2020.

La juge Janet Simmons, présidente

Le juge Michael J. Epstein

M. Malcolm M. Mercer

M. Victor Royce